

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 96 (1970)  
**Heft:** 21

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 30.03.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



### Wieviel Kredit hat eine junge Familie?

Eine junge Familie muss sich heutzutage mächtig nach der Decke strecken, wenn Einnahmen und Ausgaben sich die Waage halten sollen.

Der Mann bringt schliesslich noch kein Direktorengeloh nach Hause, und doch ist das Leben in den ersten Ehejahren besonders teuer. Das Heim soll gemütlich eingerichtet werden, der Wagen

will unterhalten sein, die Weiterbildung kostet, und auch das Aufziehen von Kindern ist nicht gratis.

Aufina hilft jungen Ehepaaren gerne über die mageren Jahre hinweg. Denn wer vorwärts strebt, wer arbeitet und regelmässig sein Leben verdient, verdient auch Kredit von mehreren tausend Franken. Der Zins? Er ist bei Aufina niedriger als mancherorts.

Wenden Sie sich für Barkredit an Aufina: Brugg, Postgebäude (056 41 37 22-27),

Basel, Steinvorstadt 73 (061 22 08 64), Bern, Laupenstrasse 10 (031 25 50 55), Biel, Bahnhofplatz 9 (032 3 22 27-29), Luzern, Hirschengraben 43 (041 23 65 55), St. Gallen, Poststrasse 23 (071 23 13 23), Zürich, Hallwylstrasse 71 (051 23 06 30), Genf, Lausanne, Sion oder Lugano.

Privatkredit-Prospekte erhalten Sie auch bei allen Niederlassungen der SBG.

Aufina ist ein Tochterunternehmen der Schweizerischen Bankgesellschaft.




## Nebelspalter Bestellschein

Für Neu-Abonnenten

Der/Die Unterzeichnete bestellt den Nebelspalter 6/12 Monate und zahlt den Abonnementspreis, auf Postcheckkonto 90-326, an Nebelspalter-Verlag Rorschach ein.

Gratiszustellung im Monat Juni

Abonnementspreise:

Schweiz: 6 Mte. Fr. 17.50 12 Mte. Fr. 32.—  
Ausland: 6 Mte. Fr. 24.— 12 Mte. Fr. 45.—

Name \_\_\_\_\_

Vorname \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Ort mit Postleitzahl \_\_\_\_\_

Abonnement für \_\_\_\_\_ Monate

An Nebelspalter-Verlag, 9400 Rorschach senden



**Winkelmann's Herz-Drogers Nr. 1**

Indikationen: Nervöses Herzklopfen, Stechen in der Herzgegend, Beunruhigung der Brust, rasche Erregbarkeit, Bluthochdruck und gegen hohen Blutdruck. Gebrauchsdauer: 3-6 mal täglich 1-3 Dragées, entweder nach dem Essen oder beliebig mit Flüssigkeit schlucken oder zerkauen.

Winkelmann Paracelsica-Labor, pharm. Präparate Lustmühle ob St. Gallen

Bei nervösem Herzklopfen, Stechen in der Herzgegend, Erregungszuständen In Apotheken und Drogerien Fr. 5.—

### Rheuma- und Erholungsbad Baden

#### Bad-Hotel Bären



Haus mit allem Komfort an ruhiger Lage, neben Thermalschwimmbad, Quellen und Kurmittel im Hause, Jahresbetrieb.

Prospekte durch Fam. K. Gugolz, Tel. 056/2 51 78



**Bern: Hotel Bären**  
Alle Zimmer mit Toilette und Dusche oder Bad. TV-Anschluß  
Spezialitäten-Restaurant  
«Bärenstube»  
Schauplatzgasse 4 Tel. 031/22 33 67  
H. Marbach



6 km von Luzern 448 m ü. M.

**Hergiswil am See**

Ruhiger Bade- und Luftkurort direkt am Vierwaldstättersee, mildes Klima, Spazierwege, Seerundfahrten, Tages- und Halbtags-Exkursionen, 20 gepflegte Hotels und Pensionen, Spezialitäten-Restaurants, geheiztes Hallen- und Freiluftbad, Seepromenade, Freilicht-Plastikausstellung.

Pauschalpreise Fr. 18.— bis Fr. 51.—, günstige Vor- und Nachsaison-Arrangements.

Auskunft und Prospekte Verkehrsbüro 6052 Hergiswil

### Motel Münsingen

bei Bern



An der Hauptstrasse Bern-Thun

Tel. 031 92 04 22



Wer das Alte schätzt und das Neue liebt, wird sich für Pavi-Stil-Möbel entscheiden.

Verlangen Sie unsern neuen Katalog.

## PAVI-STIL

Postfach, 8604 VOLKETSCHWIL